

Originalni tekst – B	Vokabular: B – D
<p>Čim prògledam ùjutro, gùtam informácije.</p>	<p>čim – sobald progledati, -am <i>pf</i> – Augen aufmachen gutati, -am <i>ipf</i> – schlucken</p>
<p>Nòvine, portáli, dnêvna dóza sekirácije.</p>	<p>novine – f pl t – Zeitung portal <i>m</i> dnevni – täglich sekiracija – Sorgen</p>
<p>Náslovi bombàstični - estráda, cñne hrònike, Kò se žèni, kòl'ko mrtvih, tèròr i harmònike.</p>	<p>naslov – Überschrift, Titel bombastičan ženiti se, -im <i>ipf</i> – heiraten (nur m!) kol'ko = koliko - wieviel mrtav – verstorben; der Tote harmonika - Akkordeon</p>
<p>Hiljadu zašto, al' nijèdno zàto. Da l' će nòvi ràt da pòčne Rùsija il' NATO?</p>	<p>hiljadu – tausend zašto – warum nijedan – keiner; zato – darum, deshalb „Hiljadu zašto, hiljadu zato“ da l' = da li da li će... ? = hoće li... ? – <i>Frageform Futur</i> početi, počnem <i>pf</i> – anfangen il' = ili</p>
<p>Svàka nòva vijèst me pòtpuno zablòkīra, Al' néću da se brīnem da mi cúna ne zatròkīra.</p>	<p>svaki – jeder vijest, f – Nachricht me = mène – mich potpuno – ganz, völlig zablockirati <i>pf</i> – blockieren al' = ali brinuti (se), brinem (se) <i>ipf</i> – sorgen ćuna – Penis bei Kindern (sonst pejorativ) zatrokirati – <i>ugs.</i> versagen</p>
<p>Glèčeri se tòpē, kùkala nam māti,</p>	<p>topiti se, -im <i>ipf</i> – schmelzen <i>Redewendung; etwa:</i> es geht nicht gut aus; <i>buchst.</i> „unsere Mutter soll jammern“ mati = majka (mama)</p>

na Eurovíziju	
kògā ćemo slàti.	slati, šaljem <i>ipf</i> – schicken
U glávi se ròje paranòje.	rojiti se, im <i>ipf</i> – wild herumkreisen, sich vermehren
Da li dòbre vijêsti ùopšte postòje?	<i>uopšte</i> – überhaupt postojati, -im <i>ipf/pf</i> – existieren
Ko je kòja křvna grùpa?	Blutgruppe
Da li će progùtati nas cřna rùpa?	progutati, -am <i>pf</i> – schlucken nas – uns rupa – Loch
Pjèvāj "bìće bòlje" dok se vâljamu u blàtu, zajèbi sekiráciju, čùvajmo prostàtu!	pjevaj (Imperativ 2. ps sg v. pjevati, -am) – sing! bit će bolje – alles wird besser dok – während valjati se, -am <i>ipf</i> – sich wälzen blato - Schlamm zajebi (Imperativ 2. ps sg v. zajèbati, -em) – <i>vulg.</i> fuck the... čuvajmo (Imperativ 1. ps pl v. čuvati, am <i>ipf</i>) – hier: schützen
Ovo hîmna je generácije, žívimo od sekirácije.	
Ovo hîmna je generácije u šúpku civilizácije.	šupak – <i>vulg.</i> Arschloch

